

[TRANSLATION.]

No. 195 (1914)—Pitihana a MATATAU RURU, o Port Levy; No. 417 (1914)—Pitihana a WILLIAM FLUERTY, o Tuatapere; No. 234 (1914)—Pitihana a ANNIE WATERREUS me etahi atu tokorua, o Moeraki; No. 427 (1913)—Pitihana a KITI KAUTI, o Rapaki; No. 453 (1913)—Pitihana a JOHN WYBROW me etahi atu tokorua, o Southland.

E INOI ana kia whakaoraurangia mo te taha ki te whakareretanga i o ratou ingoa ki waho o te rarangi ingoa o nga tangata Maori whenua-kore o Ngaitahu i whakawhiwhia nei ki te whenua i te Waipounamu.

Kua whakahaua ahau kia ripoata, ki te whakaaro a te Komiti, me tuku atu enei pitihana ki te Kawanatanga kia whiriwhiria.

3 o Hepetema, 1915.

GREYMOUTH NATIVE RESERVE BILL.

THE Native Affairs Committee, to which was referred the above-mentioned Bill, has the honour to recommend that, as an agreement has been arrived at between the parties concerned, the Bill be not allowed to proceed.

3rd September, 1915.

[TRANSLATION.]

PIRE MO TE RAHUI MAORI O MAWHERA.

Ko te Komiti mo nga Mea Maori, i tukuna nei ki a ratou te Pire kua huaina ake nei, kei te whai honore ki te whakaputa kupu tohutohu, i te mea kua oti tetahi whakaaetanga i waenganui i nga taha e whai take ana, kia kaua tenei Pire e whakahaerea.

3 o Hepetema, 1915.

No. 58 (1915).—Petition of NGATAI OPATANUI and 28 Others.

PRAYING for a rehearing by the Native Appellate Court *re* source of Herungaweka Stream as affecting the boundary-line between the Hohotaka and Puketapu Blocks.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

10th September, 1915.

[TRANSLATION.]

No. 58 (1915).—Pitihana a NGATAI OPATANUI me etahi atu e 28.

E INOI ana kia uiuia ano e te Aperata Kooti Maori te taha ki te matapuna o te awa o Herungaweka e pa ana ki te rohe i waenganui o Hohotaka me Puketapu Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana.

10 o Hepetema, 1915.

No. 59 (1915).—Petition of MERE WADE, of Taupiri.

PRAYING for further consideration of report and recommendation of Chief Judge of Native Land Court *re* her petition No. 413 of 1913.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

10th September, 1915.

[TRANSLATION.]

No. 59 (1915).—Pitihana a MERE WADE, o Taupiri.

E INOI ana kia whiriwhiria ano te ripoata me te kupu tohutohu a te Tumuaki Kai-Whakawa o te Kooti Whenua Maori mo runga mo tona pitihana No. 413 o 1913.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana.

10 o Hepetema, 1915.

No. 68 (1915).—Petition of RAURETI TE HUIA and 79 Others, of Kihikihi.

PRAYING that Lot 112, Township of Kihikihi, be exempted from the provisions of section 15 of the Native Land Claims Adjustment Act, 1911.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

10th September, 1915.